

Katere določbe veljajo za odstranjevanje snega raz državne ceste?

Odstranjevanje snega raz državne ceste uredujeta zakon od 2. januvarja 1877 drž. zakonika št. 33 in pa določba notranjega in finančnega ministerstva od 5. maja 1877 drž. zakona št. 34.

(Dalje prihodnji.)

O pravni terminologiji.

(Dalje.)

Intestaterbe, postavni dedič.

Intestato-ab, brez oporoke.

Inventar, zapis, inventar.

Inventur, popis premoženja, inventura.

Invigilirung, pazka (L.)

J.

Jagdgesetz, lovski zakon, zakon o lovu.

Jagdpachtvertrag, pogodba o zakupu lova.

Jahresfrist, letni obrok.

in J. — čez leto in dan.

Judiciell, pravosoden.

Jurisdiction, sodna oblast.

Jurisdictionsnorm, sodne oblasti pravilnik.

Justizminister, minister pravosodja.

K.

Kauf, kup.

Käufer, kupnik.

Käuferin, kupnica.

Kaufgeld, kupnina.

Kaufvertrag, kupna pogodba.

Kenntniss, znanje.

„ zur — bringen, naznaniti.

„ zur — nehmen, na znanje vzeti.

„ in — setzen, naznaniti.

Kerkerstrafe, ječa.

Kindesmord, detomor.

Kindesstatt, an — nehmen, posinoviti, — pohčeriti.

Klagbar, tožljiv.

„ — auftreten, tožiti koga.

Klage, tožba.

Kläger, tožnik.

Klageschrift, tožben spis.

Kostenanschlag, promet stroškov.

Kostenverzeichniss, stroškovnik.

Kündigung, odpoved.

Kundmachen, razglasiti.

Kundmachung, razglas.

Kunstverständiger, zvedenec.

Kuppelei, zvodstvo.

Kux, delež (rudnika).

L.

Landesgesetz, deželni zakon.

„ -blatt, deželni zakonik.

Landesumlage, deželna naklada.

Landesverwaltung, deželna uprava.

Landstreicher, vlačugar.

Landstreicherei, vlačugarstvo.

Landtafel, deželna knjiga.

„ -fähig, upisljiv v deželne knjige.

Legal, zakonit.

Legalisiren, potrditi podpise.

Legalisirung, potrjenje podpisov.

Legalität, zakonitost.

Legat, volilo.

Legatar, legatar.

Legiren, voliti.

Legitim, zakonit.

Legitives Kind, zakonsk otrok.

Leibgedinge, osebojek.

Leihvertrag, posojilna pogodba.

Leisten-, den Eid, priseči.

„ -Dienste, služiti.

- Leisten Bürgschaft, jamčiti, porok biti.
„ Zahlung, plačati.
„ Sicherheit, varnost dati.
Leistung, delo.
Leistungen und Gegenleistungen, opravilo in povračilo.
Letztgeborener, poslednjerojenec.
. Letztwillige Verfügung, poslednja volja.
Leumund, glas.
Leumundsäusserung, izjava o obnašanji.
Leviren (erheben), pritožiti se.
„ wegen Mangels der Acceptazion oder der Zahlung einen
Protest leviren, pritožiti se zaradi nevzete menjice ali zaradi
neizplačane menjice.
Levirung des Protestes, uloženje protesta.
Liegenschaft, nepremično blago, nepremičnina.
Liquidirungsklage, ugotovilna tožba.
Liquidirungsprotokoll, ugotovilni zapisnik.
Lizitazion, dražba.
Lizitzationsbedingungen, dražbeni pogoji.
Lizitazionserlös, dražbeno skupilo.
Lizitazionstagfahrt, dražbeni dan.
Lohnvertrag, mezdna pogodba.
Löschung (bücherliche), izknjižba.
Löschungsbewilligung, izknjižbe dovolitev.

M.

- Machthaber, pooblaščenec.
Mahnverfahren, opominjalni postopek.
Majoren, doleten.
Mandat (Vollmacht), pooblastilo.
Mandatar, pooblaščenec.
Mandatsprocess.
Mandatsverfahren.
Mängelklage.
Massaverwalter, oskrbnik vsega premoženja.
Mehrbieter, več ponuditi pri dražbi.
Meineidsklage, tožba zaradi krive prisege.
Meistanbot, najvišji ponudek.

- Meistbotsverteilung, razdelitev skupila.
Meistbotsverteilungsbescheid, razdelilni odlok.
Meliorazion, zboljšanje.
Meritorische Entscheidung, razsodba v poglavitej stvari.
Miethvertrag, najemna pogodba.
Miethzins, najemnina.
Minderjährig, maloleten.
Missbrauch, zloraba.
Mithaften, jamčiti s kom vred, sojamčiti.
Mithaftung, sojamčenje.
Mobilarvermögen, premičen imetek.
Moratorium, odložnica.
Motiviren, z razlogi podpirati.
Mündel, varovanec, varovanka.
Mündliches Verfahren, ustna obravnava.
Muthwillenstrafen, kazan za samovoljnost.

N.

- Nachfolge, nasledstvo.
Nachforschen, pozvedovati.
Nachgeborener, po očetovi smrti rojen, posmrtni otrok.
Nachsicht des Alters, spregled let.
Nachtragsgebühr, doplačilo.
Naturalleistung, plačanje v rečeh.
Nebenleistung, postranska dolžnost.
Nichtigkeit, ničnost.
Nichtigkeitsbeschwerde, pritožba ničnosti.
Normalienbuch, pravilnik.
Notariatsakt, beležniški (notarski) spis.
Novazion, obnova.
Novazionsvertrag, obnovna pogodba.
Nutzeigentum, užitna last.
Nutzniesser, uživalec.
Nutzniessung, uživanje.
Nutzungseigentümer, užitni lastnik

O.

- Obduktionsbefund, poročilo o pregledu mrtvega trupla.
Obliegenheit, dolžnost, zaveza.

Oeffentlichkeit und Mündlichkeit des Verfahrens, javno in ustno obravnavanje.

Offerte, ponudba.

Opposizionsklage, tožba na razveljavanje terjavne in izvržbene pravice.

Original, izvirnik.

Originalwechsel, izvirna menjica.

Ort, an Ort und Stelle, na mestu.

Oertlichkeit, kraj.

P.

Pacht, zakup, najem.

Pächter, zakupnik.

Pachtvertrag, zakupna pogodba.

Pachtzins, zakupščina.

Passivstand, stan dolgov.

Paternitätsklage, tožba na priznanje očestva.

Personalhaftung, osebno jamčenje.

Percentualgebühr, odstotna pristojbina.

Pfand, zastavljena stvar, zastavek.

„ zum Pfand geben, zastaviti.

Pfand- (Faustpfand), ročna zastava.

„ -Hypothek, hipoteka (stojna zastava R.)

Pfandbesitz, zastavna posest.

Pfandbestellung, zastavljenje.

Pfandgläubiger, zastavni upnik.

Pfandrecht, zastavna pravica.

Pfändung, rubežen.

Pfändungsprotokoll, rubežni zapisnik.

Pfandverschreibung, zastavni zapis.

Pfandvertrag, zastavna pogodba.

Pflegekind, rejenec, rejenka.

Pflegschaft, varstvo, skrbstvo.

Pflegschaftsangelegenheit, varstvena zadeva.

Pflichtleistung, oprava dolžnosti.

Pflichtteil, dolžni delež.

Praenotant, predznamovatelj.

Praenotat, predznamovanec.

Praenotazion, predznama.

Praenotationsrechtfertigung, opravičenje predznambe.
Praenotationsrechtfertigungsklage, tožba na opravičenje predznambe.
Praenotiren, predznamovati.
Praesentazion eines Wechsels, predočba menjice.
Pressübertretung, prestopek tiskovnih postav.
Priorität, prednost.
Privilegium, privilegij (svoboščina).
Privilegiumeingriff, razžaljenje privilegija.
Privilegiumerlöschung, preminutje privilegija.
Produkzionskapital, glavnica za pridelovanje.
Prokura, pooblastilo.
Prolongiren, podaljšati.
Proprewechsel, lastna menjica.
Protest, ugovor, protest, odpor L.
Protestaufnahme, zapis protesta.
Protokollarische Aufnahme, zapis.
Provokazion, izziv.
Processakten, pravdni spisi.
Processführung, pravdanje.
Processordnung, pravdni red.
Pupillar-, sirotinski.
Pupillarmässige Sicherheit, sirotinska varnost.
Pupillarsubstitution, sirotinsko namestovanje.
Pupillarvermögen, sirotinska imovina.

Q.

Qualifikationsausweis, izkaz prikladnosti.
Quartalausweis, četrtnetletni izkaz.
Quittung, pobotnica.
Quote, znesek.

R.

Realakt, delo zastran nepremičnega posestva.
Realexekuzion, izvržba nepremičnega blaga.
Reassumirung, ponovljenje.
Reassumirungsgesuch, prošnja za ponovljenje.
Rechnungs-, računski.
Rechnungsabschluss, sklep računov.

- Rechnungsanstand, računski spotikljej.
Rechnungsbemängelung, očitanje pomanjkljivosti (nedostatkov) v računu.
Rechnungserledigung, odpis na podani račun.
Rechnungsleger, računodavec.
Rechnungsprocess, računska pravda.
Recht obj., pravo.
„ subj., pravica.
Rechtmässig, zakonit.
Rechtsanspruch, pravna terjatev.
Rechtsgeschäft, pravni posel.
Rechtskraft, pravna moč.
Rechtskräftig, pravomočen.
Rechtsmittel, pravna sredstva.
Rechtstitel, pravni naslov.
Rechtsverbindlich, pravovezni.
Rechtsverbindlichkeit, pravoveznost.
Rechtsverhältniss, pravno razmerje.
Rechtsvermuthung, pravni domnevek.
Rechtsweg, pravna pot.
Rechtswohlthat, pravna dobrota.
Regenwasserrecht, pravica do kapnice.
Regress, odškodba, povračilo.
Begressnahme, terjanje odškodbe.
Reinigungseid, očistna prisega.
Rekognizion, priznanje.
Rekuriren, pritožiti se.
Rekurs, pritožba, utok.
Relazion, poročilo.
Reluitionsvertrag, odkupna pogodba.
Repertiren, razdeliti.
Replik, tožnikov odgovor, replika.
Repressivgesetz, odvračavna postava.
Restituiren, povrniti.
„ in integrum, postaviti v prešnji stan.
Retenzionsrecht, pridržna pravica.
Reugeld, skesovina.
Rotulus, zavoj spisov.

Rückanfall der Erbschaft, zavrnitev dedine.

Rückerlag der Klage, zavrnitev tožbe.

Rückkauf, povračni kup.

Rückstand, zastanek.

Rühmen sich eines Rechtes, hvaliti se s pravico.

S.

Sachenrecht, stvarna pravica.

Sachfällig werden, pravdo zgubiti.

Satzbuch, zastavna knjiga.

Satzgläubiger, uknjiženi upnik.

Satzpost, upisek.

Saumsalszinsen, zamudne obresti.

Schadenersatz, odškodba.

Schadloshaltung, odškodovanje.

Schadloshaltungsrevers, odškodovalni reverz.

Schätzmann, cenivec.

Schätzmannsgebühr, cenitnina.

Schätzungseid, cenitna prisega.

Schätzungspreis, cenilo.

Schenkungsvertrag, darilna pogodba.

Schiedsgericht, porotni sod.

Schlüsselgeld, odstopnina za gospodarstvo.

Schlusserkenntniss, konečna razsodba.

Schlussverhandlung, konečna obravnava.

Schmerzengeld, bolnina.

Schreibgebühr, pisarnina.

Schuldenstand, dolgovi.

Schuldpost, dolg.

Seitenverwandter, stranski sorodnik.

Servitut, služnost.

Servitutsrecht, pravica (do služnosti).

Sicherheitsleistung, danje varnosti.

Sicherstellen, zagotoviti, zavarovati.

Sicherstellung, zavarovanje.

Simultanhypothek, vklupna, nerazdelna hipoteka.

Simultanschuldner, vklupni dolžnik.

Sistiren, ustaviti.

Solidarhaftung, nerazdelno jamčenje, odgovornost.

Solidarisch, nerazdelen.

Solidarverbindlichkeit, nerazdelna zaveza.

Sperre (gerichtl.) zapečatenje.

Sperrabnahme, razpečatba.

Sperranlegunng, zapečatba.

Stammgut, dedovina, domačija.

Standesänderung, premena stanu.

Statthaftigkeit, dopustljivost.

Stellvertreter, namestnik.

Stempelanstand, spotikljej glede koleka.

Stempelgebühr, kolekovina.

Steuerabschreibung, odpis davkov.

Steueranschlag, proračun davka.

Steuerausschreibung, razpis davka.

Steuergebühr, davščina.

Steuerrückstand, zastanek na davku.

Steuerumlage, dačna naklada.

Stillschweigende Einwilligung, molče dano dovoljenje.

Strafausmass, izmera kazni.

Strafausmessungsgrund uzrok za izmero kazni.

Strafbar, kaznjiv.

Strafbarkeit, kaznjivost.

Strafdauer, trpež kazni.

Strafe (Geld), globa.

„ nachsehen, kazen prizanesti.

„ zuerkennen, v kazen obsoditi.

(Dalje prihodnjič.)

Raznosti.

Pražka notarska komora predložila je justičnemu ministerstvu motivirane nasvete, zadevajoče urejenje razmer mej upniki in dolžniki glede eksekucije. Po legislativnem in administrativnem potu naj se v interesu pravne sigurnosti in v občnem interesu izvedejo naslednja pravila:

1. Dolžniku naj se poleg neogibno potrebne obleke in orodja v smislu čl. 340. sodnega reda pusti tudi neogibno pohištvo. Izvršbi odtegnejo naj se